TOÀ ÁN NHÂN DÂN **TỈNH LÀO CAI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2021/HS-PT
Ngày 17-11-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Minh Quán

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Hữu Khoa và ông Phạm Ngọc Toàn

- Thư ký phiên tòa: Ông Thái Vũ Hải Đăng – Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Khánh Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 17/11/2021, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử công khai vụ án Hình sự phúc thẩm thụ lý số: 41/2021/TLPT-HS ngày 04 tháng 10 năm 2021 đối với bị cáo Giàng Seo S do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 18/2021/HSST ngày 26/8/2021 của Tòa án nhân dân huyện BH, tỉnh Lào Cai.

- Bị cáo có kháng cáo:

Giàng Seo S (Tên gọi khác: Không) - Sinh ngày 07 tháng 8 năm 1969 tại huyện BH, tỉnh Lào Cai.

Nơi cư trú: Thôn CL, xã CL, huyện BH, tỉnh Lào Cai. Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 0/12. Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam.

Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt.

Con ông Giàng Chẩn S1 và bà Thào Thị D.

Có vợ là Lý Thị D1, sinh năm 1968 và 05 con, con lớn nhất sinh năm 1989, con nhỏ nhất sinh năm 2010.

Hiện bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú - Có mặt.

- Những người liên quan đến kháng cáo:

**** Người bào chữa cho bị cáo:*** Ông Hà Thanh Q, Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai - Có mặt.

**** Bị hại*:** Ủy ban nhân dân huyện BH, tỉnh Lào Cai

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đinh Văn Đ - Chức vụ: Chủ tịch UBND huyện BH, tỉnh Lào Cai.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Quốc N - Chức vụ: Chủ tịch

UBND xã CL, huyện BH, tỉnh Lào Cai – Vắng mặt.

**** Người có quyền lợi liên quan*:**

+ Ông Đặng Văn Nh, sinh năm 1962. Nơi cư trú: Thôn KV, xã CL, huyện BH, tỉnh Lào Cai - Vắng mặt

+ Bà Lê Thị Q1, sinh năm 1962. Nơi cư trú: Thôn KV, xã CL, huyện BH, tỉnh Lào Cai - Vắng mặt

**** Người phiên dịch tiếng Mông:*** Bà Sùng Thị Q2. Nơi cư trú: Xã PC, huyện BX, tỉnh Lào Cai.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản án sơ thẩm vụ án có nội dung như sau: Do trước đây Giàng Seo S có cùng gia đình phát nương làm rẫy tại khu rừng giáp ranh hai thôn KV và thôn CL, xã CL, huyện BH, sau đó đã bỏ hoang. Khoảng tháng 8 năm 2020 (âm lịch), Giàng Seo S đã nảy sinh ý định phát phá khu rừng trên để trồng cây quế. S nhờ con gái Giàng Thị S1 và con rể Sùng Seo L ở cùng thôn đi phát giúp, S nói là đất của gia đình, L và Sơ phát giúp S một ngày thì nghỉ.

Khoảng tháng 10 (âm lịch) năm 2020, S thuê anh Hảng Seo S2 sinh năm 1993, trú cùng thôn đi phát rừng cho S. Do biết trước đây S đã canh tác ở khu vực rừng đó nên anh S2 nghĩ là đất của gia đình S nên Snh đã thỏa thuận công thuê phát khu rừng theo sự chỉ dẫn của S là 6.000.000 đồng. Anh S2 bảo vợ là chị Giàng Thị N và vợ chồng anh trai là anh Hảng Seo P và chị Giàng Thị T đều trú tại thôn CL, xã CL cùng nhau phát thuê cho S. Sau khi S2 phát xong nương, S đã trả cho S2 6.000.000 đồng và đốt diện tích rừng phát phá trên nhưng do cây chưa khô hết nên chỉ cháy một phần.

Đến ngày 15 tháng 12 năm 2020, tổ công tác của Hạt kiểm lâm huyện BH phối hợp với chính quyền xã CL huyện BH phát hiện và lập biên bản về hành vi hủy hoại rừng của Giàng Seo S.

Tại bản Kết luận giám định số 04/KL ngày 26/02/2021 của Hội đồng giám định Sở nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Lào Cai xác định vị trí, địa danh nơi xảy ra chặt phá rừng trái pháp luật có toạ độ X = 455899, Y= 2475161, tại các lô 133, 141, 155 khoảnh I, tiểu khu 186 thuộc thôn KV và thôn CL, xã CL, huyện BH; diện tích rừng bị hủy hoại là 19.891m^2; tổng số lâm sản bị thiệt hại là 1.189 cây gỗ các loại thuộc nhóm V đến nhóm VIII, trữ lượng 63,913m^3; loại rừng là rừng lá rộng thường xanh, nguồn gốc hình thành "rừng tự nhiên sản xuất", trạng thái "rừng nghèo kiệt". Mức độ ảnh hưởng đến môi trường sinh thái: Tổ chức giám định không đủ điều kiện để đánh giá.

Tại bản Kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 11/KL ngày 18/03/2021 của Hội đồng định giá tài sản tố tụng huyện BH kết luận: Diện tích rừng tự nhiên sản xuất 19.891m^2, trữ lượng lâm sản 32,131m^3/ha, trị giá là 32.223.420 đồng.

Bản án số 18/2021/HSST ngày 26/8/2021 của TAND huyện BH đã quyết định: Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự: Tuyên bố bị cáo Giàng Seo S phạm tội "Hủy hoại rừng" và xử phạt bị cáo Giàng Seo S 03 năm 03 tháng tù.

Ngoài ra án sơ thẩm còn giải quyết trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 31/8/2021, bị cáo Giàng Seo S kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

Tại phiên toà phúc thẩm:

Bị cáo Giàng Seo S giữ nguyên nội dung kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai phát biểu ý kiến: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng Hình sự: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giàng Seo S, giữ nguyên bản án Hình sự sơ thẩm số 18/2021/HSST ngày 26/8/2021 của Tòa án nhân dân huyện BH, tỉnh Lào Cai.

Người bào chữa cho bị cáo có ý kiến: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về Hành vi phạm tội của bị cáo: Do có ý định phát phá rừng để trồng cây quế nên khoảng tháng 8 năm 2020 (âm lịch), Giàng Seo S đã nhờ con gái Giàng Thị S1 và con rể Sùng Seo L ở cùng thôn đi phát phá khu rừng giáp ranh hai thôn KV và thôn CL, xã CL, huyện BH, tỉnh Lào Cai. L và Sơ phát giúp S một ngày thì nghỉ. Đến khoảng tháng 10 (âm lịch) năm 2020, S tiếp tục thuê anh Hảng Seo S2 - trú cùng thôn đi phát rừng cho S và thỏa thuận công thuê phát khu rừng theo sự chỉ dẫn của S là 6.000.000 đồng. Anh S2 bảo vợ là chị Giàng Thị N và vợ chồng anh trai là anh Hảng Seo P và chị Giàng Thị T cùng nhau phát thuê cho S để lấy tiền công. Sau khi anh S2 phát xong nương, S đã trả cho anh S2 6.000.000 đồng và đốt diện tích rừng đã phát phá trên. Ngày 15 tháng 12 năm 2020, tổ công tác của Hạt kiểm lâm huyện BH và chính quyền xã CL, huyện BH phát hiện nên đã lập biên bản về hành vi hủy hoại rừng của Giàng Seo S.

Căn cứ vào bản Kết luận giám định số 04/KL ngày 26/02/2021 của Hội đồng giám định Sở nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Lào Cai xác định vị trí, địa danh nơi Giàng Seo S chặt phá rừng có toạ độ X = 455899, Y= 2475161, tại các lô 133, 141, 155 khoảnh I, tiểu khu 186 thuộc thôn KV và thôn CL, xã CL, huyện BH; diện tích rừng bị hủy hoại là 19.891m^2; loại rừng là "rừng tự nhiên sản xuất".

Vì vậy, bị cáo Giàng Seo S bị Toà án nhân dân huyện BH, tỉnh Lào Cai xét xử về tội "Hủy hoại rừng" và xử phạt bị cáo 03 năm 03 tháng tù theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 243 Bộ luật hình sự.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo:

Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy: Bị cáo Giàng Seo S là người có năng lực trách nhiệm hình sự, hiểu biết pháp luật, nhưng do muốn có đất để trồng cây quế, phát triển kinh tế gia đình bị cáo đã bất chấp pháp luật, thực hiện hành vi phát phá hủy hoại 19.891m^2 rừng tự nhiên sản xuất do nhà nước quản lý. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến các quy định của nhà nước về công tác bảo vệ môi trường, bảo về rừng của nhà nước, gây ảnh hưởng đến việc giữ gìn an ninh - chính trị; trật tự - an toàn xã hội.

Vì vậy bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện BH xét xử về tội "Hủy hoại rừng" là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật. Mức án 03 năm 03 tháng tù giam mà cấp sơ thẩm tuyên phạt đối với bị cáo là phù hợp với tính chấp mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện, đã xem xét đến nhân thân của bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng như bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; bị cáo có bố đẻ là ông Giàng Chẩn S1 được Nhà nước tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhì.

Bị cáo Giàng Seo S kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo nhưng không đưa ra được tài liệu, chứng cứ, tình tiết gì mới nên Hội đồng xét xử không có căn cứ để xem xét giảm nhẹ hình phạt. Và với mức án trên, bị cáo không thuộc trường hợp được xem xét cho hưởng án treo theo quy định tại khoản 1 Điều 65 Bộ luật hình sự.

Đối với ý kiến của người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo, Hội đồng xét xử xét thấy: Như đã phân tích ở trên, trong vụ án này bị cáo Giàng Seo S đã hủy hoại 19.891m^2 rừng tự nhiên sản xuất, cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 03 năm 03 tháng tù là phù hợp với quy định của pháp luật đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo nên không có căn cứ để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo cũng như cho bị cáo hưởng án treo.

Từ những phân tích trên, xét thấy kháng cáo của bị cáo Giàng Seo S, ý kiến của người bào chữa cho bị cáo là không có căn cứ nên không được chấp nhận.

[3] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo của bị cáo Giàng Seo S không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

[4] Các Quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giàng Seo S, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 18/2021/HSST ngày 26/8/2021 của Tòa án nhân dân huyện BH, tỉnh Lào Cai như sau:

Tuyên bố bị cáo Giàng Seo S phạm tội "Hủy hoại rừng".

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 243; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Giàng Seo S 03 (ba) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

2. Về án phí phúc thẩm: Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ của Quốc Hội: Buộc bị cáo Giàng Seo S phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng vụ án, án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b, 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh Lào Cai;
- CQ THAHS CA H. BH;
- CQ CSĐT CA H. BH;
- TAND H. BH;
- VKSND H. BH;
- Chi cục THADS H. BH;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Bị hại;
- Người QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Minh Quán